HUROM®

SLOW JUICER

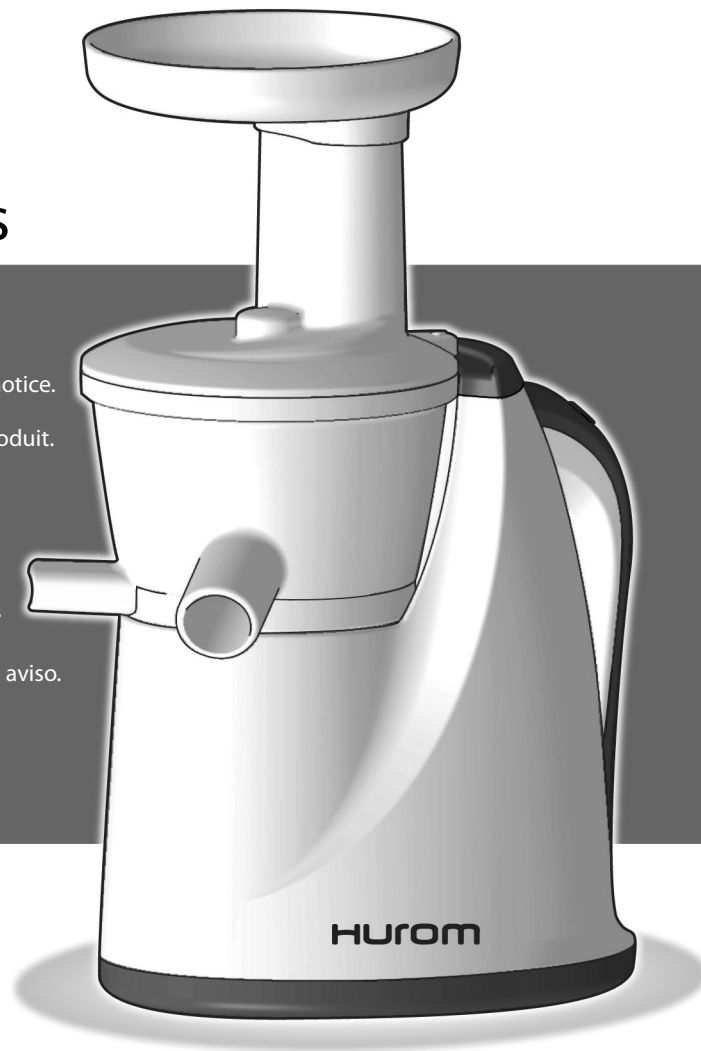
Instruction Manual
Mode d'emploi
Manual de Instrucciones

- Please read the instructions carefully before using.
- Please keep the user's guide where easily accessible.
- Design and product development may be upgraded without notice.

- Veuillez lire attentivement les instructions avant d'utiliser le produit.
- Veuillez conserver le manuel de l'utilisateur à un endroit facilement accessible.
- Le design et la mise au point du produit peuvent être améliorés sans avis.

- Lea las instrucciones cuidadosamente antes de usar el aparato.
- Guarde la guía del usuario en un lugar de fácil acceso.
- El diseño y desarrollo del producto podría renovarse sin previo aviso.

www.hurom.com



Model Modèle Modelo : HU-100 W/S/B

What is a Slow Juicer?

Congratulations on becoming a Hurom® owner!

The Hurom ® Slow Juicer is a juice extractor that uses a patented Low Speed Technology System (LSTS). It is called a "Slow Juicer" because it operated at only 80 RPM and uses a mere 150 Watts of energy, instead of 1,000-24,000 RPM and 500-1,500 Watts of energy like a typical centrifugal "High Speed" juicer. But don't let the name fool you. The Slow Juicer actually extracts juice faster than most typical juicers and expels a much higher yield with much drier pulp.

The method of extractions is masticating and pressing, using the screw-like auger like a mortar and pestle. The action tears open the food's cell membranes and releases its deep-seated nutrients and enzymes. It also breaks up more of the phytonutrients, resulting in a richer colored juice that retains more vitamins and minerals. The slow RPM ensures that the cellular structure of fruits and vegetables is kept intact, eliminating oxidations and separation. Thus, it preserves the precious enzymes and nutrients that are closest to their natural form, even from wheatgrass, soy, and leafy greens.

For better use and optimal results, please follow the instructions carefully. Please refer to the instruction manual if you are having technical difficulties or are unsure of usage of the appliance. Roland Products, Inc. is not liable for any damages or injuries that may occur due to improper use or care.

Table of Contents:

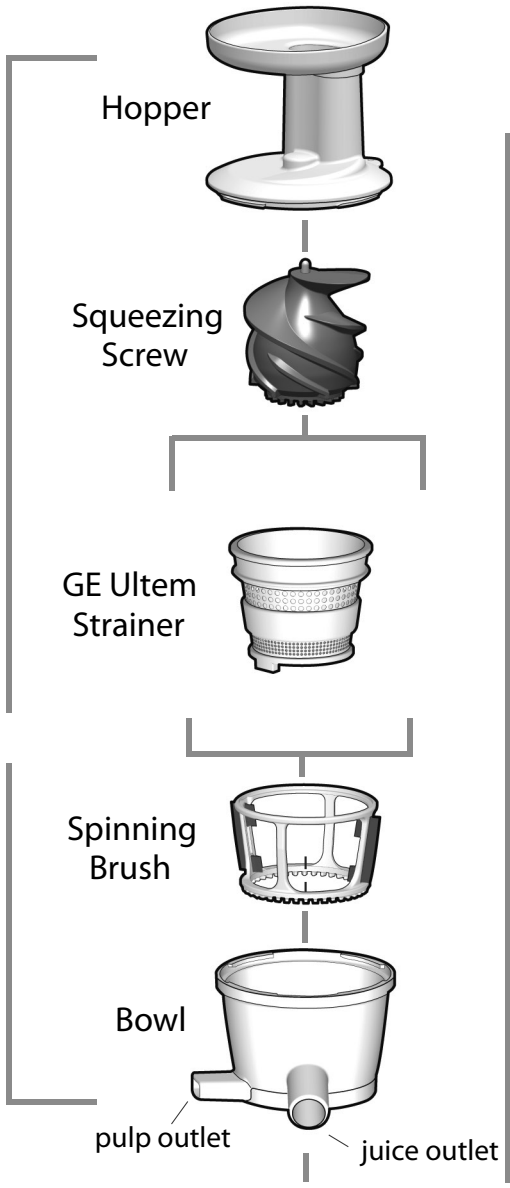
Page 1: What is a Slow Juicer?
Page 2: Important Safeguards
Page 3: Attachment Listing
Page 4: Assembly Instruction
Page 7: How to Use & Juicing Tips
Page 9: How to Disassemble & Clean
Page 11: Troubleshooting Guide
Page 13: Warranty
Page 14: Product Specification
Back: Contact Info

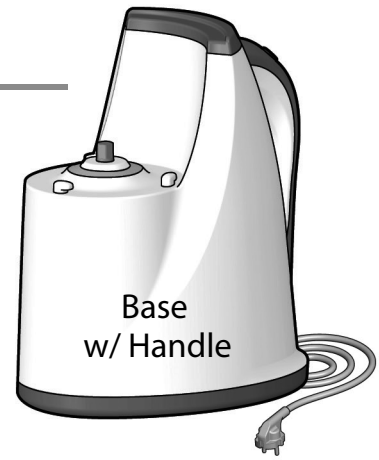
Important Safeguards

1. When using electrical appliances, basic safety precautions should aways be followed including the following. Read all instructions.
2. To protect against risk of electrical shock, do not put the main body(motor) in water or any other liquid.
3. Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
4. Unplug from outlet when not in use, before assembling or taking of parts and before cleaning.
5. Avoid contacting moving parts.
6. Do not operate any appliance with a damaged cord or plug of after the appliance malfunctions, or is dropped or damage in any manner. Return appliance to the nearest authorized service facility for examination, repair or electrical or mechanical adjustment.
7. The use of attachments not recommended or sold by the manufacturer may cause fire, electric shock or injury.
8. Do not let cold hang over edge of table or counter.
9. Always make sure juicer locking clip is locked while juicer is in operation.
10. Be sure to turn switch to off position after each use of your juicer. Make sure the motor stops completely before disassembling.
11. Do not put your fingers or other objects into the juicer while it is in operation. If food becomes lodged in opening, use food plunger or another piece of fruit vegetable to push it down. When this method is not remaining food.
12. Do not use outdoors.
13. Do not place on or near a hot gas or electric burner or in a heated oven.
14. Do not use appliance for other than intended use.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Attachment Listing



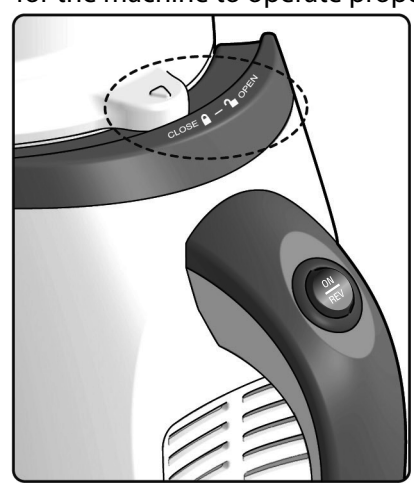


Cleaning Brush

Pusher Containers (2)

SAFETY FEATURE:

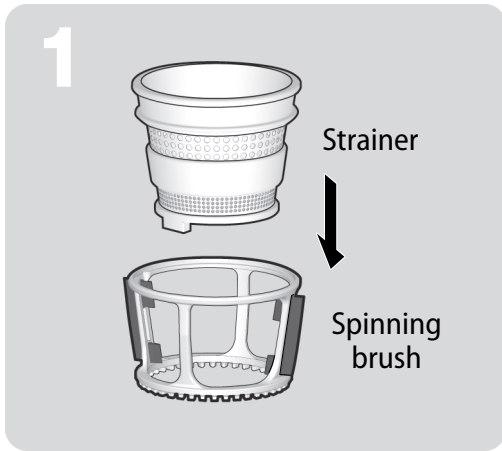
As shown below, the hopper edge must point to "close" sign on the base in order for the machine to operate properly.



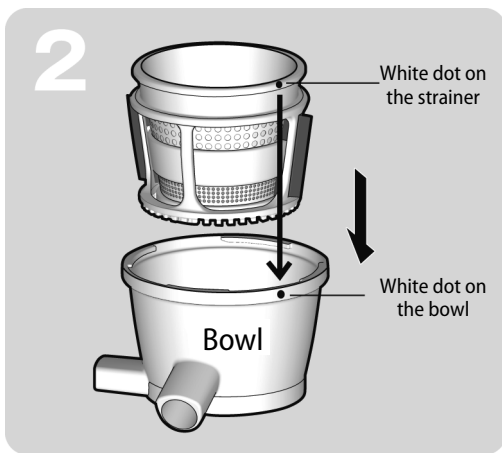
Notice

Do not pre-operate before inputting materials.

Assembly Instruction

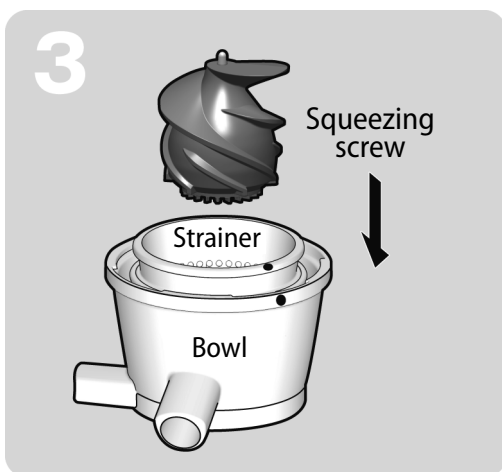


1. Place the strainer into the spinning brush.



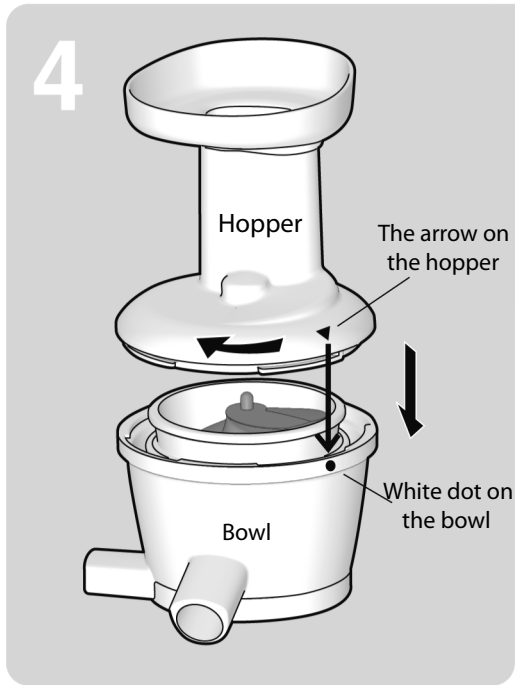
2. Place the strainer + spinning brush into the bowl.
   - Be sure to align the white dot on top of the strainer and the white dot on top of the bowl.

   When two dots are properly aligned, strainer should lock into the bowl preventing it from moving around.

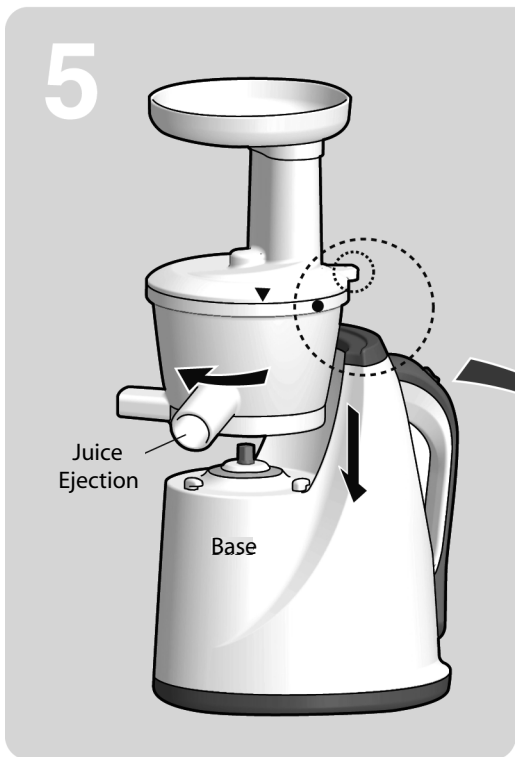


3. Place squeezing screw inside the strainer and rotate until it falls into place.

Assembly Instruction

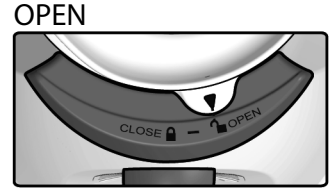


4. Assemble the hopper onto the bowl.
   - Be sure to align the arrow on the Hopper to the white dot on top of the strainer and bowl, and twist to close so that the arrow is pointing to the "Close" position.

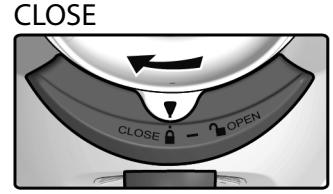


5. Assemble the entire Top Set onto the base.
   - As shown below, once the Top Set is put on the base, twist the whole Top Set so that the hopper edge is pointing to the "Close" sign on the base.

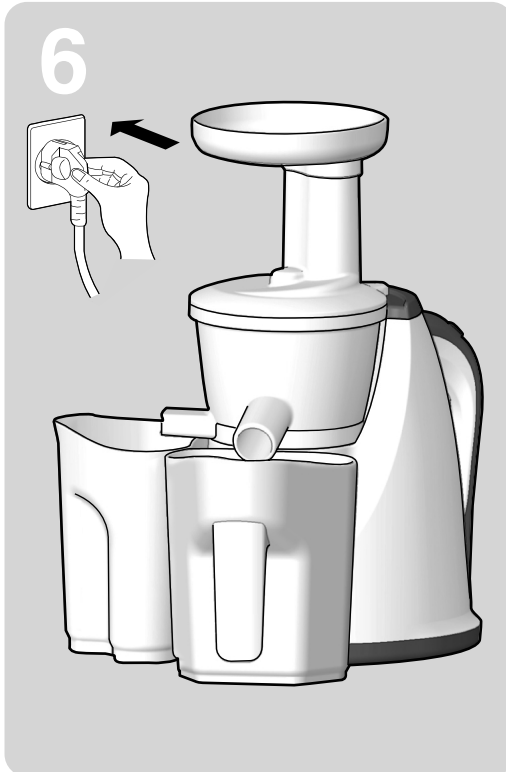
OPEN



CLOSE



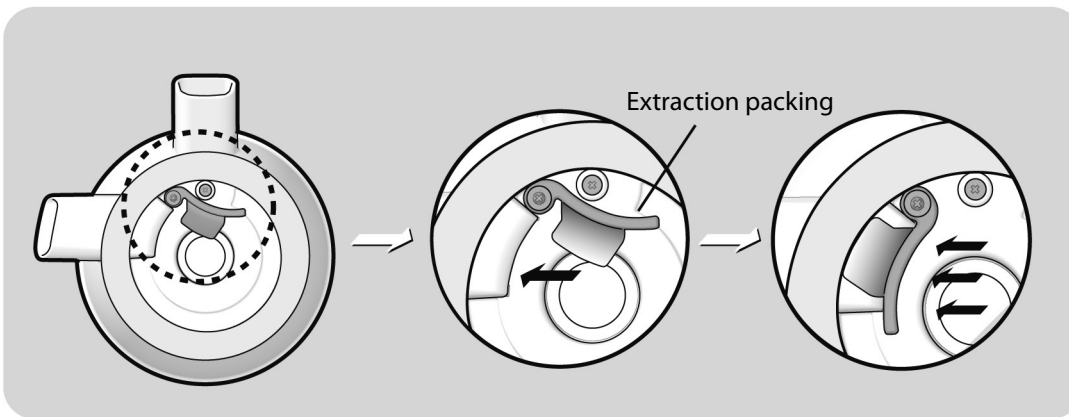
Assembly Instruction



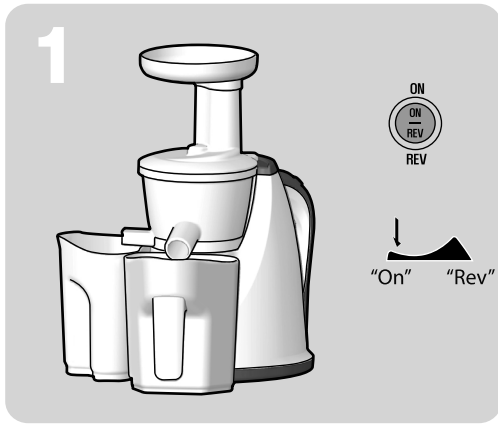
1. Plug in the unit.

2. Place containers under both the Juice & pulp ejectors

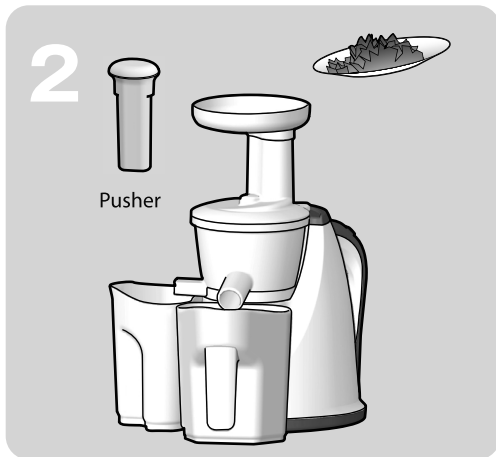
Underneath the bowl, there is a yellow rubber pad called the Extraction Packing which allows all of the juice to only discharge from the juice outlet. Before juicing, please make sure the Extraction Packing is plugged in completely to prevent any leakage.



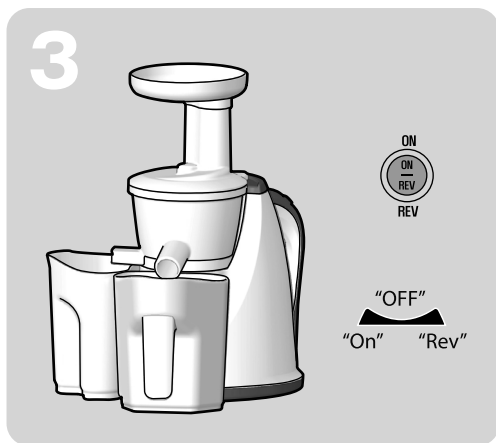
How to Use



1. Hurom® has three settings.
   a. "On" starts motor/makes juice
   b. "Rev" reverses motor and is to be used only when food is stuck
   c. "Off"stops motor/turns off unit



2. Inputting food into Hurom®:
   a. Rinse food thoroughly before juicing.
   b. Be sure to cut food into pieces no larger than 2 inches for optimal extraction, and remove any large hard seeds.
   c. Turning "On" the Hurom®, drop food into feeding tube. Do not push, force, or overstuff. The pusher provided is only to use when food becomes stuck. Insert food at a slow pace, allowing all the pulp to extract.



3. Turn "Off" when done using.

- Ensure that hands are completely dry before touching the switch.
- Do not operate with an empty bowl.
- Leftover juice should be immediately refrigerated or frozen.

Juicing Tips

This is a SLOW juicer and has different operating instructions than typical high-speed juicers. Make sure to read the instruction manual carefully and follow these simple steps below.

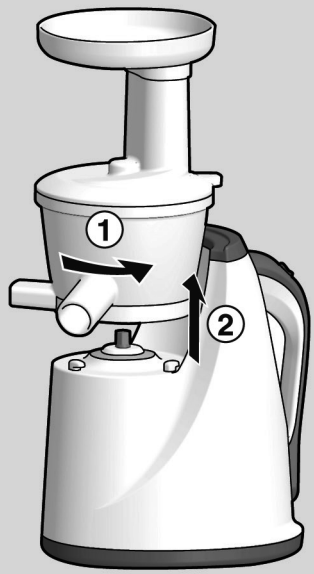
FOR BEST RESULTS:

- Cut food items into pieces no larger than 2 inches for optimal extraction.
- Do not input frozen fruit or ice.
- Drop food into feeding tube. Do not push or force down. The pusher provided is only to use if food becomes stuck.
- Insert food at a slow pace, allowing all the pulp to extract. For maximum efficiency, do not overcrowd or rush.
- When juicing leafy greens, it is suggested that you mix it with fruits for optimal results.
- Juice nuts only with other foods such as soaked soybeans or liquids. Check the recipe brochure for ideas.

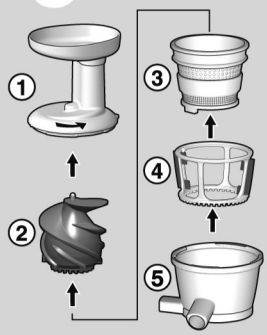
How to Disassemble & Clean

1 Turn machine "Off".

2 Twist the Top Set to the right and lift to remove it from the base.

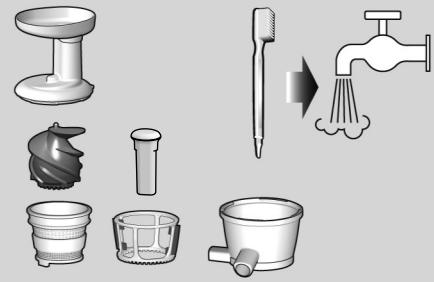


3 Order to disassemble.



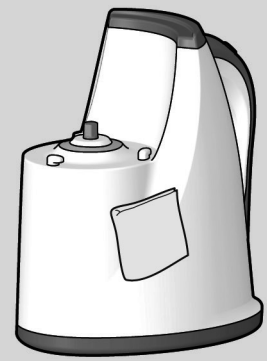
1. Hopper
2. Squeezing Screw
3. Strainer
4. Spinning Brush
5. Bowl

4 Use the brush to clean thoroughly after operating.



Do not use metal sponge or scouring powders to clean. They can damage the machine. Do not use dishwasher to clean.

5 Do not submerge the base in water. Use a damp or dry towel to clean.

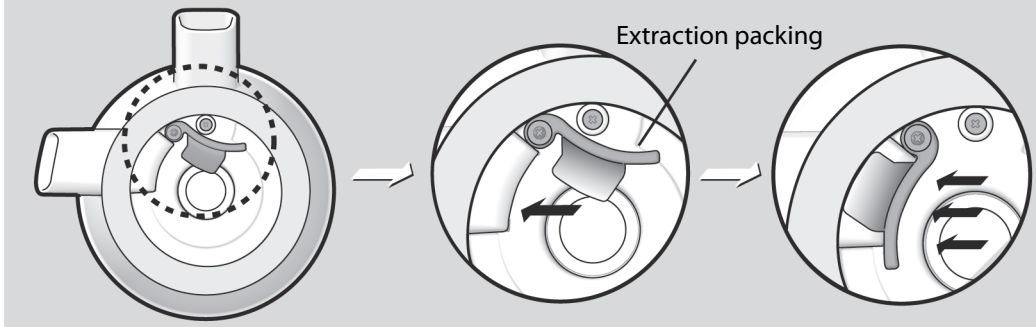


6 Please dry the attachments after cleaning.

How to Disassemble & Clean

Cleaning Tips

- Carefully clean the spinning brush periodically by removing the silicone "brushes" to prevent staining or mold.
- Thoroughly rinse and clean after each use to minimize staining.
- For best cleaning results, use warm water and a mild detergent.
- Do not use rough abrasives or harsh chemicals as they can scratch or damage the plastic.
- Make sure Extraction Packing is pulled out completely when cleaning. Plug back in securely after cleaning to prevent leaks.



Hurom Troubleshooting

	Problem	Possible Reasons	Solution
1	Bowl is stuck and does not detach from the base.	Excessive food in the bowl. Unknown substance in the bowl.	Press reverse button 3-5 seconds. Repeat process 2-3 times. Then, push bowl upward while turning.
2	Hopper/lid is stuck.	Excessive food in the bowl. Unknown substance in the bowl.	Press reverse button 3-5 seconds. Repeat process 2-3 times. Then, press down on top of lid while turning.
3	Motor is stuck or has stopped.	Excessive food in the bowl. Safety feature: automatic shutoff due to overheating.	Press reverse button 3-5 seconds. Repeat process 2-3 times. If motor has stopped, let cool down before trying again.
4	Leaking from underneath the bowl.	Extraction packing not plugged in correctly.	Be sure to plug in extraction packing tightly after cleaning.
5	Squeaking noise when juicing.	Friction between the squeezing screw and bowl or food.	Squeaking sound is perfectly normal. Do not run the juicer without any food.
6	The unit vibrates.	Sign of motor working properly.	Vibration is perfectly normal. However, severe shaking which causes imbalance of the unit should be checked for a defective screw.

Hurom Troubleshooting

	Problem	Possible Reasons	Solution
7	Water mark or scratch on the squeezing screw.	Molding marks during manufacturing process.	These marks and lines on the squeezing screw are perfectly normal.
8	Color stain on the bowl, strainer, spinning brush.	Natural dye from food.	Hurom is BPA-free and chemical-free on all attachments, therefore natural dye from food when juicing is perfectly normal. To reduce staining, rinse and clean immediately after each use. Diluted vinegar or bleach can also be used.
9	Mold in silicone part of spinning brush.	Poor cleaning.	Be sure to clean thoroughly by detaching the silicone brushes from the spinning brush. Don't forget to plug it back in before juicing.
10	Strainer damage.	Ice, frozen foods, large hard seeds or pits, unknown substance, or excess food in bowl.	Refer to Instruction Manual for proper usage and juicing tips. Remember not to overcrowd food or force foods in.
11	Deformation of attachments	Exposed to heat or abrasive materials.	Do not clean any attachments in dishwasher or use hard cleaners. Plastics tend to deform when exposed to high heat.
12	Too much pulp coming out.	Excess food in bowl clogging up the strainer or food not cut into small pieces.	Cut food, especially fibrous foods, into smaller pieces to avoid the fibers wrapping around the screw. Also input food at a slow pace allowing all the pulp to eject before adding more food.

Warranty

The Hurom® Slow Juicer is warranted by HUROM to be free from defects in material construction and workmanship.

The motor is warranted for ten (10) years and other parts, such as the improved GE ULTEM strainer, are warranted for one (1) year from the date of purchase to the original purchaser. Freight charges for replacements or repairs will be prepaid during this warranty period.

This warranty does not apply to damages caused by accident, misuse, abuse, commercial use, alteration, failure to follow operating instructions, or damage caused by unauthorized parts or service. Damages caused by transportation must be claimed with the carrier. HUROM and Roland Products, Inc. disclaim all responsibilities for consequential damages from incidental losses caused by use of this appliance. This may not apply to you if your state does not allow this limitation.

If service should be necessary in North America, please contact:

Roland Products, Inc.
Phone:800-321-2226, 323-731-1111
Fax:323-731-9585
info@rolandinc.com

Before contacting us, please:

- Check the Troubleshooting Guide in this manual.
- Be sure to have your serial # ready. (Located at the bottom of the base)
- Have your proof of purchase/receipt.
- Make sure to mail in the completed warranty form that is included with your new unit.

Product Specifications

Product Name		HUROM® Slow Juicer w/ Ultem
Model Name		HU—100 W/S/B
Voltage		120 v
Frequency		60Hz
Power Consumption		150w
RPM		80 rpm
Electrical cord length		4.592 ft
Motor		Single -Phase induction
Weight		14.2 lbs
Dimensions	Width	6.81 in
	Length	9.84 in
	Height	15.83 in
Standard usage time		Less than 30 minutes continuously

¿Qué es un Slow Juicer?

¡Felicitaciones por ser un nuevo propietario de Hurom®!

El Slow Juicer Hurom ® es un exprimidor de jugos que utiliza un Sistema Tecnológico de Baja Velocidad (LSTS) patentado. Se llama "Slow Juicer" porque trabaja a solo 80 RPM y consume apenas 150 vatios de energía, en lugar de las 1,000-24,000 RPM y los 500-1,500 vatios de energía de una juguera centrífuga común de "Alta Velocidad". Pero no se deje confundir por su nombre. Porque el Slow Juicer extrae jugo más rápido que la mayoría de los exprimidores habituales y tiene un rinde mucho más alto con mucha pulpa más seca.

El método de extracción es por masticación y prensa utilizando un taladro tipo tornillo al estilo de un mortero y mano de mortero. El mecanismo de acción desgarra abriendo las membranas celulares de los alimentos y libera los nutrientes y las enzimas que están en su parte más profunda. También disuelve más fitonutrientes produciendo un jugo con un color más intenso que conserva más vitaminas y minerales. Las bajas RPM aseguran que se mantenga intacta la estructura celular de las frutas y los vegetales, evitando su oxidación y separación. De esa manera, preserva las preciadas enzimas y nutrientes que están en el punto más cercano a su estado natural, incluso de pasto de trigo, soja y hojas verdes.

Para un mejor uso y óptimos resultados, siga las instrucciones cuidadosamente. Si tiene dificultades técnicas o no sabe con seguridad cómo usar el aparato, consulte el manual de instrucciones. Roland Products, Inc. no se hace responsable por daños o lesiones que puedan ocurrir debido al uso o cuidado inadecuado.

Índice:

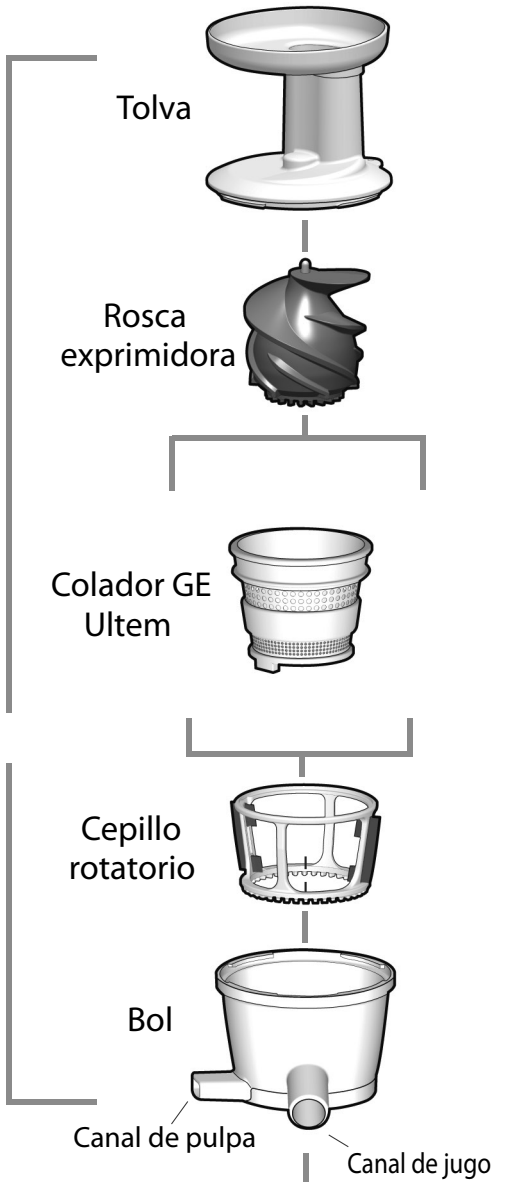
Página 15: ¿Qué es un Slow Juicer?
Página 16: Precauciones Importantes
Página 17: Lista de Accesorios
Página 18: Instrucciones de Armado
Página 21: Instrucciones de Uso y Consejos
Página 23: Cómo Desarmar y Limpiar
Página 25: Guía de Resolución de Problemas
Página 27: Garantía
Página 28: Especificación del Producto
Dorso: Información de Contacto

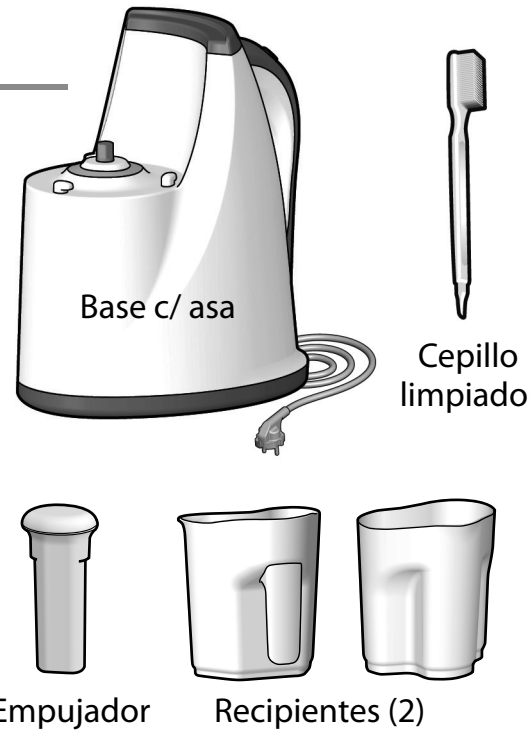
Precauciones Importantes

· Cuando se utilizan aparatos eléctricos, siempre se deben observar precauciones básicas de seguridad como las indicadas a continuación. Lea todas las instrucciones.
· Para protegerse del riesgo de una descarga eléctrica, no ponga el cuerpo principal (motor) en el agua ni en ningún otro líquido.
· El uso de cualquier aparato por parte o cerca de niños requiere de una atenta supervisión.
· Desenchúfelo del tomacorriente cuando no está en uso, antes de armarlo o de retirar piezas y antes de limpiarlo.
· Evite tocar las piezas móviles.
· No haga funcionar ningún aparato que tenga el cable o enchufe dañado, ni después de haber sufrido algún desperfecto o una caída o daño.
Lleve el aparato al centro autorizado más cercano para que lo revisen, reparen o le hagan ajustes eléctricos o mecánicos.
· El uso de accesorios no recomendados o no vendidos por el fabricante podría causar incen di os, descargas eléctricas o lesiones.
· No deje el cable colgando del borde de la mesa o mesada.
· Siempre verifique que la tolva esté bien ajustada antes de encender el motor.
No afloje la tolva mientras el exprimidor está funcionando.
· Recuerde colocar el interruptor en posición OFF cada vez que termine de usar su exprimidor. Verifique que el motor esté completamente apagado antes de comenzar a desarmar el exprimidor.
· No ponga sus dedos ni otros objetos dentro del exprimidor mientras está funcionando.
Si al abrir quedan alimentos atorados, utilice el desatascador de alimentos u otro trozo de fruta o vegetal para empujarlos.
Si este método no resulta posible, apague el motor y desarme el exprimidor para retirar los restos de alimentos.
· No lo utilice en el exterior.
· No lo coloque sobre o cerca de un quemador a gas o eléctrico caliente ni dentro de un horno caliente.
· No utilice el aparato para ningún otro uso para el cual no hubiera sido diseñado.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

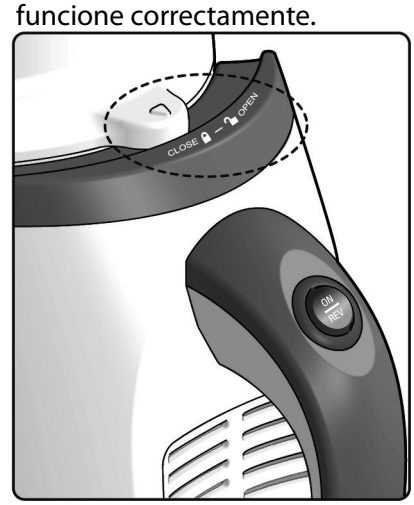
Lista de Accesorios





MECANISMO DE SEGURIDAD:

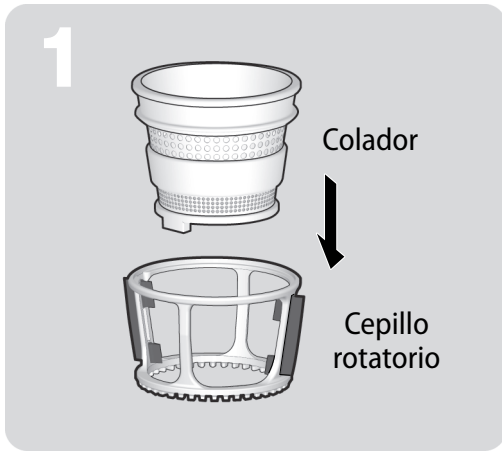
Como se ilustra abajo, el borde de la tolva debe apuntar hacia el letrero "cerrado" que está en la base para que la máquina funcione correctamente.



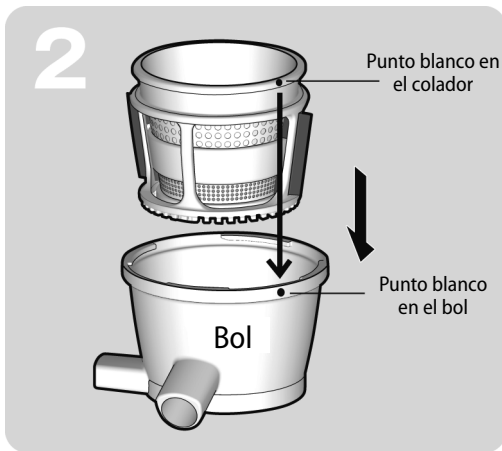
Aviso

No ponga el aparato en funcionamiento antes de introducir los alimentos.

Instrucciones de Armado

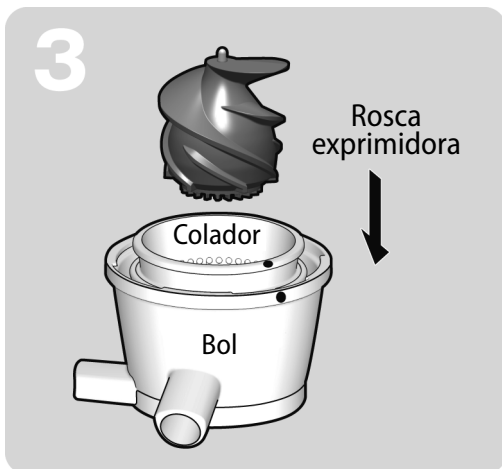


1. Coloque el colador dentro del cepillo rotatorio.



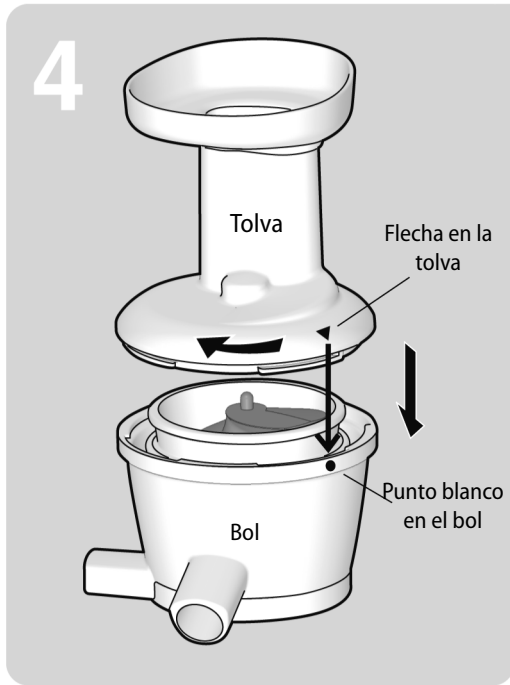
2. Coloque el colador + cepillo rotatorio dentro del bol.
   - Verifique que el punto blanco del borde superior del colador y el punto blanco del borde superior del bol estén alineados.

     Cuando los dos puntos están correctamente alineados, el colador debería trabajar en el bol evitando así su desplazamiento.

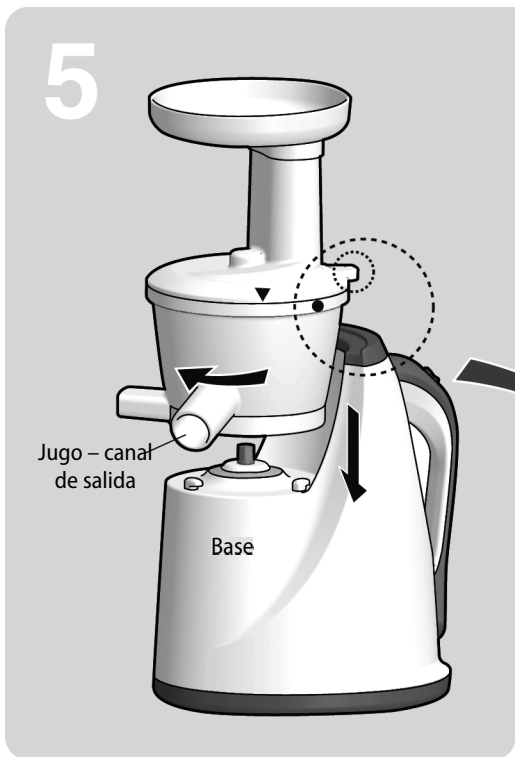


3. Coloque la rosca exprimidora dentro del colador, girándola hasta que encaje.

Instrucciones de Armado

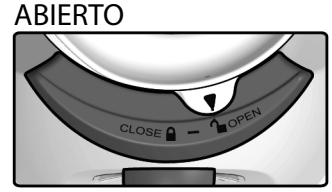


4. Ponga la tolva sobre el bol.
   - Verifique que la flecha de la tolva esté alineada con el punto blanco del colador y bol, y gírela para cerrarla de manera que la flecha quede apuntando hacia la posición "Cerrada".

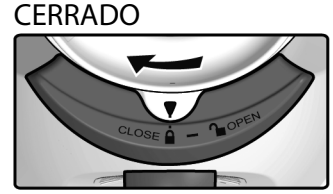


5. Coloque todo el Juego Superior sobre la base.
   - Como se ilustra abajo, una vez que el Juego Superior está colocado sobre la base, gírelo para que el borde de la tolva quede apuntando hacia el letrero "Cerrado" que está en la base.

ABIERTO



CERRADO

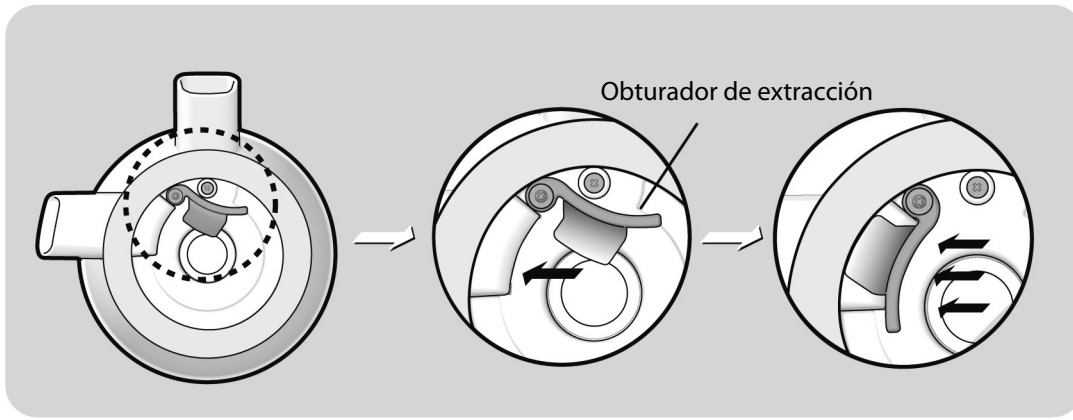


Instrucciones de Armado

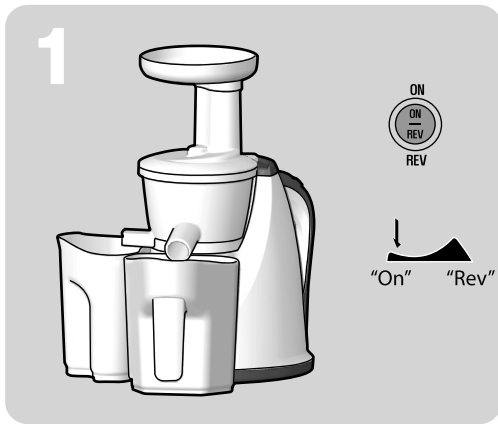
1. Enchufe la unidad.

2. Coloque los recipientes debajo de ambos canales de salida de juego y pulpa.

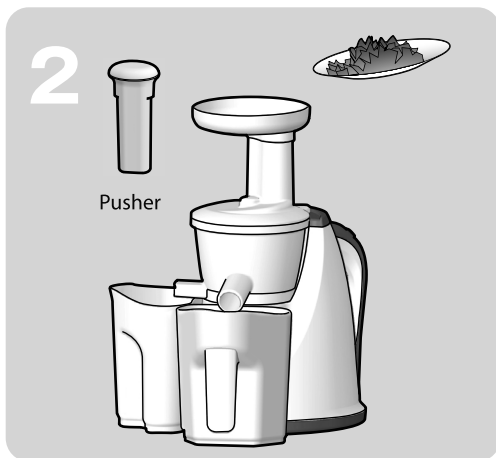
Debajo del bol, hay una pastilla de goma de color amarillo llamada Obturador de Extracción que hace que todo el jugo salga exclusivamente por el canal de salida de jugo. Antes de exprimir, verifique que el Obturador de Extracción esté bien conectado para evitar derrames.



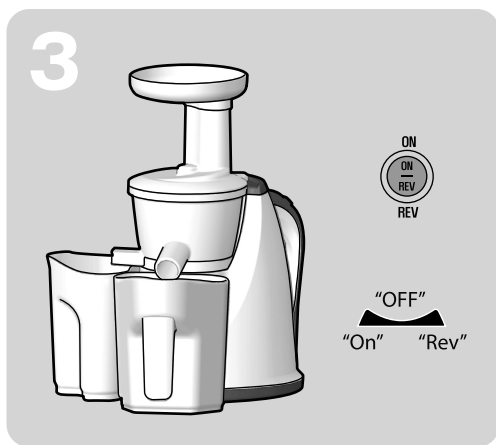
Instrucciones de Uso



1. El exprimidor Hurom® tiene tres posiciones.
   a. "On" enciende el motor/exprime jugo
   b. "Rev" coloca el motor en reversa y debe usarse exclusivamente cuando quedan alimentos atascados
   c. "Off" detiene el motor/apaga la unidad



2. Cómo introducir alimentos en el exprimidor Hurom®:
   a. Antes de exprimir los alimentos, enjuáguelos cuidadosamente.
   b. Corte los alimentos en trozos de no más de 2 pulgadas para maximizar el jugo y sáqueles las semillas duras y grandes.
   c. Encienda el Hurom® colocándolo en la posición "On" e introduzca los alimentos por el tubo de alimentación. No empuje, fuerce ni sobrecargue. El empujador que viene con el aparato es exclusivamente para usar cuando quedan alimentos atascados. Introduzca los alimentos lentamente para poder extraer toda la pulpa.



3. Cuando termine de usarlo, apague el aparato colocándolo en la posición "Off".

- Antes de tocar el interruptor, asegúrese de tener las manos bien secas.
- No ponga el aparato en funcionamiento con el bol vacío.
- El jugo sobrante debe ser refrigerado o congelado de inmediato.

Consejos

Este es un exprimidor SLOW (rotación lenta) y tiene instrucciones de funcionamiento diferentes a las de los exprimidores normales de alta velocidad. Lea detenidamente el manual de instrucciones y siga los pasos simples que se indican abajo.

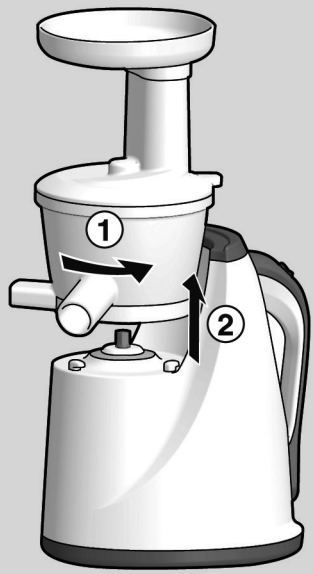
PARA OBTENER LOS MEJORES RESULTADOS:

- Corte los alimentos en trozos de no más de 2 pulgadas para maximizar la extracción de jugo.
- No introduzca frutas congeladas ni hielo.
- Introduzca los alimentos por el tubo de alimentación. No empuje ni fuerce para que entren. El empujador que viene con el aparato es exclusivamente para usar cuando quedan alimentos atascados.
- Introduzca los alimentos lentamente para poder extraer toda la pulpa. Para maximizar la eficiencia, no sobrecargue ni se apure.
- Para exprimir hojas verdes, se recomienda que las mezcle con frutas para obtener óptimos resultados.
- Sólo exprima frutos secos mezclados con otros alimentos como semillas de soja remojadas o líquidos. Vea las ideas que se presentan en el folleto de recetas.

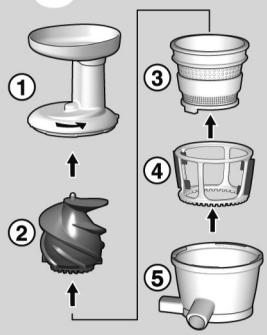
Cómo Desarmar y Limpiar

1 Ponga la máquina en posición "Off".

2 Gire el Juego Superior hacia la derecha y levántelo para retirarlo de la base.

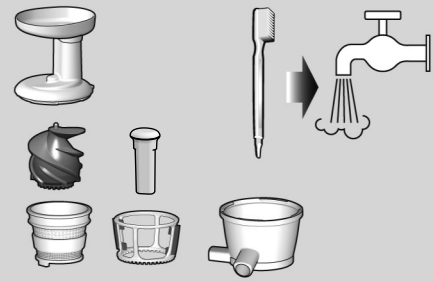


3 Orden para desarmar.



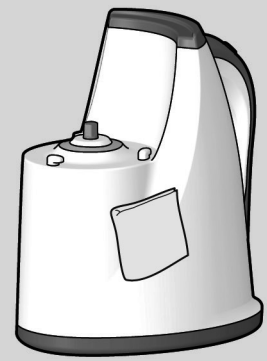
1. Tolva
2. Rosca exprimidora
3. Colador
4. Cepillo rotatorio
5. Bol

4 Use el cepillo para limpiar correctamente antes de poner la máquina en funcionamiento.



No use esponjas metálicas ni polvos limpiadores. Pueden dañar la máquina. No lave la máquina en el lavavajillas.

5 No sumerja la base en agua. Limpie con un paño seco o húmedo.

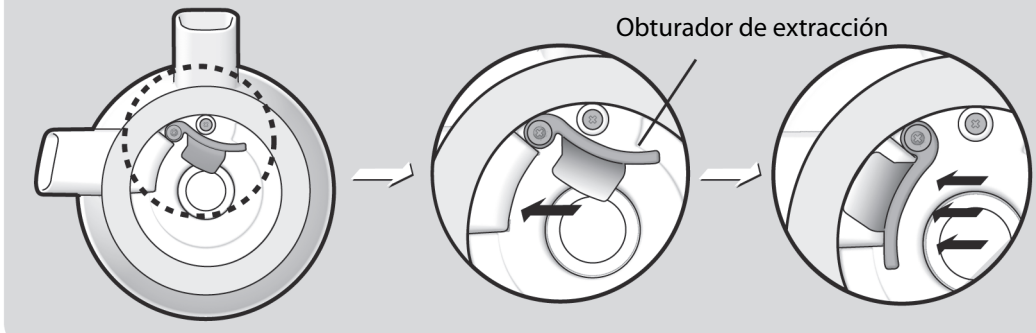


6 Seque los accesorios después de limpiarlos.

Cómo Desarmar y Limpiar

Consejos de limpieza

- Limpie cuidadosamente el cepillo rotatorio en forma periódica retirando los "cepillos" de silicona para evitar que se manchen o se formen hongos.
- Enjuague y limpie cuidadosamente después de cada uso para minimizar las manchas.
- Para obtener los mejores resultados, use agua tibia y un detergente suave.
- No use abrasivos ni químicos fuertes pues pueden rayar o dañar el plástico.
- Durante el proceso de limpieza, retire completamente el Obturador de Extracción. Después de limpiar el aparato, vuelva a enchufarlo para evitar derrames.



Resolución de Problemas - Hurom

	Problema	Posibles Razones	Solución
1	Bol está atascado y no se separa de la base.	Exceso de alimentos en el bol. Sustancia desconocida en el bol.	Presione el botón de reversa 3-5 segundos. Repita 2-3 veces. Luego, levante el bol mientras lo gira.
2	Tolva/tapa está atascada.	Exceso de alimentos en el bol. Sustancia desconocida en el bol.	Presione el botón de reversa 3-5 segundos. Repita 2-3 veces. Luego, presione sobre la tapa mientras la gira.
3	Motor está atascado o se ha detenido.	Exceso de alimentos en el bol. Mecanismo de seguridad: detención automática debido a sobrecalentamiento.	Presione el botón de reversa 3-5 segundos. Repita 2-3 veces. Si el motor se para, deje que se enfríe antes de volver a encenderlo.
4	Derrame por debajo del bol.	Obturador de extracción no está conectado correctamente.	Asegúrese de conectar bien el obturador de extracción después de la limpieza.
5	Chirrido mientras está exprimiendo.	Fricción entre la rosca exprimidora y bol o los alimentos.	El chirrido es totalmente normal. No ponga el exprimidor en funcionamiento sin antes introducir alimentos.
6	La unidad vibra.	Señal que el motor está funcionando correctamente.	La vibración es totalmente normal. Sin embargo, en caso de un temblor excesivo que desequilibra la unidad, se debe revisar la unidad para controlar que no haya un tornillo defectuoso.

Resolución de Problemas - Hurom

	Problema	Posibles Razones	Solución
7	Marca de agua o rayón en la rosca exprimidora.	Marcas de moldeado durante el proceso de fabricación.	Estas marcas y líneas en la rosca exprimidora son totalmente normales.
8	Manchas de color en el bol, colador, cepillo rotatorio.	Color natural de los alimentos.	El exprimidor Hurom es libre de BPA (Bisfenol A) y libre de químicos en todos los accesorios, por lo tanto es totalmente normal que se tiña con el color natural de los alimentos. Para reducir las manchas, enjuague y lave inmediatamente todos los accesorios después de cada uso. También puede usar vinagre o blanqueador diluido.
9	Moho en la parte de silicona del cepillo rotatorio.	Mala limpieza.	Asegúrese de limpiarla correctamente retirando los cepillos de silicona del cepillo rotatorio. No olvide de volver a enchufar el aparato antes de comenzar a exprimir.
10	Daños en el colador.	Hielo, alimentos congelados, semillas grandes y duras o carozos, sustancias desconocidas o exceso de alimentos en el bol.	Consulte el procedimiento de correcto y consejos en el Manual de Instrucciones. Recuerde no sobrecargar alimentos ni de forzar para que entren.
11	Deformación de accesorios.	Exposición a calor o materiales abrasivos.	No lave los accesorios en el lavavajillas ni use limpiadores fuertes. El plástico tiende a deformarse cuando se lo expone a altas temperaturas.
12	Extrae demasiada pulpa.	El exceso de alimentos en el bol está atascando el colador o los alimentos no están cortados en trozos pequeños.	Corte los alimentos, en especial los fibrosos, en trozos más pequeños para evitar que las fibras queden envueltas en la rosca. Introduzca los alimentos lentamente para que pueda extraer toda la pulpa antes de agregar más alimentos.

Garantía

El exprimidor Hurom® Slow Juicer tiene la garantía de HUROM que cubre defectos de mano de obra y materiales.

El motor tiene una garantía de diez (10) años y otras piezas, como el colador renovado GE ULTEM, tienen una garantía de un (1) año a partir de la fecha de compra original. El flete correspondiente a cambios o reparaciones está cubierto durante este período de garantía.

Esta garantía no cubre daños provocados por accidentes, uso incorrecto, abuso, uso comercial, alteraciones, no observancia de las instrucciones de funcionamiento o daños provocados por piezas o reparaciones no autorizadas. Los daños provocados por el transporte deben ser reclamados al transportista. HUROM y Roland Products, Inc. no aceptan ninguna responsabilidad por daños indirectos producidos por siniestros incidentales causados por el uso de este aparato. Esta cláusula podría no regir en su caso si su estado no permite esta limitación de responsabilidad.

En caso de necesitar el servicio de reparación en América del Norte, por favor póngase en contacto con:

Roland Products, Inc.
Teléfono:800-321-2226, 323-731-1111
Fax:323-731-9585
info@rolandinc.com

Antes de ponerse en contacto con nosotros, por favor:

- Consulte la Guía de Resolución de Problemas que figura en este manual
- Tenga su número de serie a mano. (Está en la parte inferior de la base)
- Tenga su constancia de compra/recibo.
- Recuerde completar y enviar por correo el formulario de garantía que viene con su nueva unidad.

Especificaciones del Producto

Nombre del Producto		HUROM® Slow Juicer c/ Ultem
Nombre del Modelo		HU—100 W/S/B
Voltaje		120 V
Frecuencia		60Hz
Consumo de Energía		150w
RPM		80 rpm
Longitud del cable de electricidad		4.592 ft
Motor		Monofásico - asincrónico
Peso		14.2 lbs
Dimensiones	Ancho	6.81 in
	Longitud	9.84 in
	Altura	15.83 in
Tiempo de uso normal		Menos de 30 minutos seguidos

Qu'est-ce qu'un extracteur à jus lent?

Félicitations! Vous êtes maintenant le propriétaire d'un Hurom®!

L'extracteur à jus lent de Hurom ® est un extracteur qui utilise un système breveté de technologie à faible vitesse. On l'appelle « extracteur à jus lent » parce qu'il fonctionne à seulement 80 tours par minute et n'utilise que 150 watts d'énergie, comparativement à 1 000 à 24 000 tours par minute et 500 à 1 500 watts d'énergie pour les centrifugeuses typiques à « grande vitesse ». Mais, ne laissez pas le nom vous tromper. L'extracteur à jus lent extrait le jus plus rapidement que la plupart des extracteurs typiques et permet d'obtenir plus de jus avec une pulpe beaucoup plus sèche.

La méthode d'extraction consiste en une mastication et une pression à l'aide d'une tarière similaire à une vis, ce qui s'apparente à un mortier et un pilon. L'action permet d'ouvrir les membranes cellulaires des aliments et de libérer leurs nutriments et leurs enzymes profondément enracinés. Cette méthode permet également de séparer plus de phytonutriments, donnant ainsi un jus d'une couleur plus riche, tout en conservant plus de vitamines et de minéraux. Le faible nombre de tours par minute de l'extracteur permet de s'assurer que la structure cellulaire des fruits et légumes soit conservée intacte et d'éliminer l'oxydation et la séparation. Ainsi, cela préserve les précieux enzymes et nutriments de façon à ce qu'ils soient le plus proches de leur forme naturelle, même pour l'herbe de blé, le soja et les légumes-feuilles.

Pour une meilleure utilisation et pour obtenir des résultats optimaux, veuillez suivre attentivement les instructions. Veuillez vous référer au mode d'emploi si vous éprouvez des difficultés techniques ou si n'êtes pas certain de l'utilisation de l'appareil. Roland Products, Inc. n'est pas responsable des dommages ou des blessures qui peuvent survenir du fait d'une utilisation ou d'un entretien inapproprié.

Table des matières :

Page 29 : Qu'est-ce qu'un extracteur à jus lent?
Page 30 : Précautions importantes
Page 31 : Liste des accessoires
Page 32 : Instructions pour l'assemblage
Page 36 : Conseils sur l'utilisation et l'extraction de jus
Page 37 : Désassemblage et nettoyage
Page 39: Guide de dépannage
Page 41 : Garantie
Page 42 : Spécifications du produit
Verso : Coordonnées pour nous joindre

⚠ PRECAUTIONS A RESPECTER

1. En utilisant un appareil électrique, des précautions sécuritaires de base doivent toujours être respectées incluant les suivantes:
Lire attentivement toutes les instructions.

2. Pour éviter un choc électrique, ne pas plonger le bloc moteur dans l'eau ou un autre liquide.

3. Quand l'appareil est utilisé par ou près d'un enfant, redoublez de vigilance.

4. Quand l'appareil est hors fonction, lors du démontage, remontage, nettoyage, ce dernier doit être débranché.

5. Ne touchez pas aux parties mobiles.

6. Ne pas utiliser l'appareil avec un cordon endommagé. Ne pas brancher l'appareil s'il est défectueux, s'il est tombé ou abimé. A ce point, il est préférable de le faire vérifier par un centre de service autorisé.

7. Ne pas utiliser l'appareil avec des accessoires non autorisés par le fabricant, vous pourriez endommager gravement votre appareil et même vous blesser.

8. Ne pas poser l'appareil sur un coin de table.

9. Toujours vous assurer que le couvercle de votre extracteur est sécurisé quand l'appareil est en fonction.

10. Après usage, toujours fermer l'interrupteur. Commencez le démontage seulement lorsque le moteur est arrêté.

11. Ne mettez pas vos doigts ou d'autres objets dans l'appareil lorsqu'il fonctionne. Si de la nourriture s'accumule dans l'alimentation, se servir du poussoir afin de l'envoyer dans le bol. En cas d'insuccès, arrêtez l'appareil et le démonter afin de retirer l'excédent de nourriture.

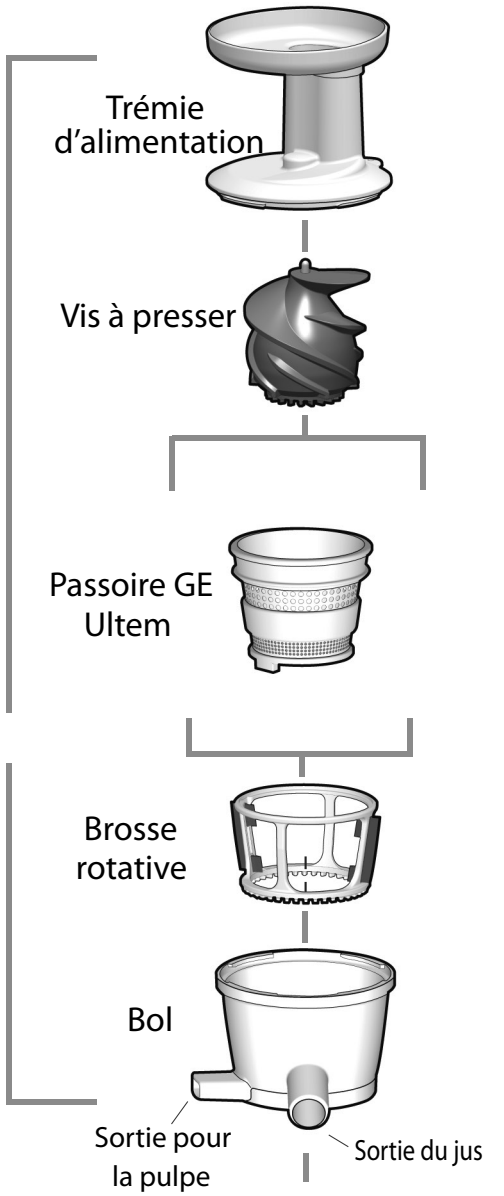
12. l'appareil est consu pour un usage intérieur, ne pas l'utiliser à l'extérieur.

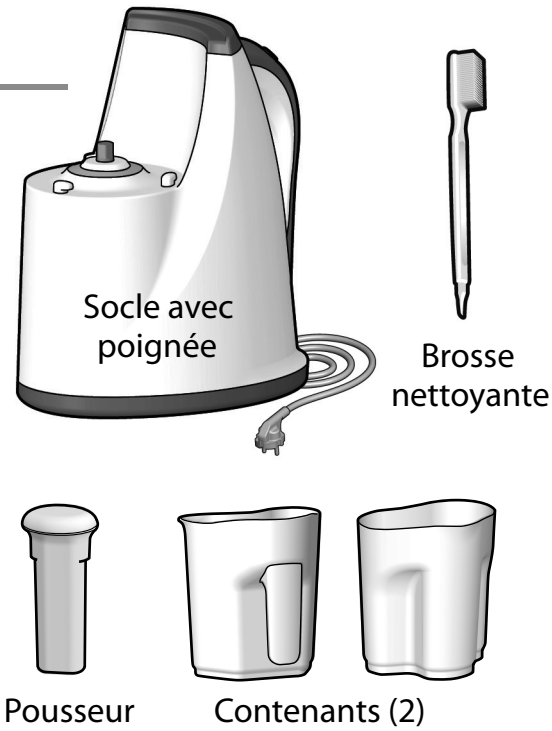
13. Ne pas plcer l'appareil à côté d'une source importante de chaleur (Four, fourneau, gril, etc.)

14. Ne pas utiliser votre extracteur à jus à des fins autres.

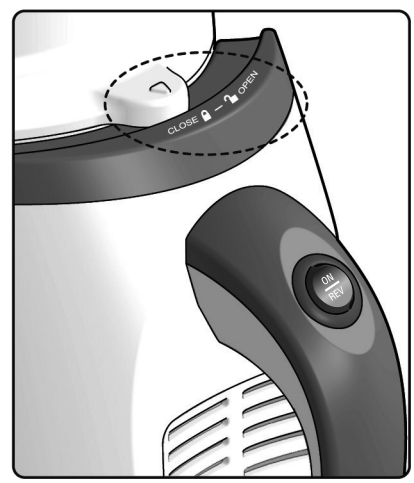
CONSERVEZ CES PRECAUTIONS

Liste des accessoires





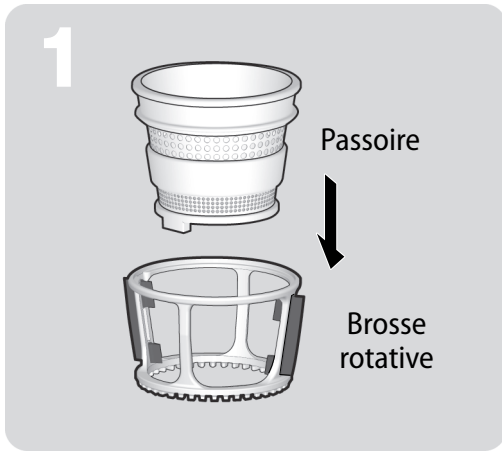
MESURE DE SÉCURITÉ :
Comme indiqué ci-dessous, le bord de la trémie d'alimentation doit pointer vers le signe « Fermé » (« Close ») figurant sur le socle afin que la machine fonctionne correctement.



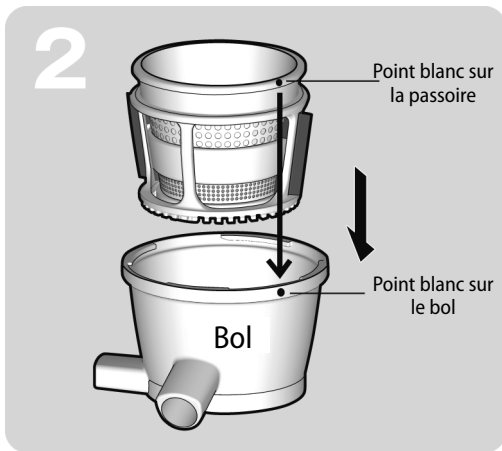
Avis

Ne mettez pas l'appareil en marche avant d'ajouter des aliments.

Instructions pour l'assemblage

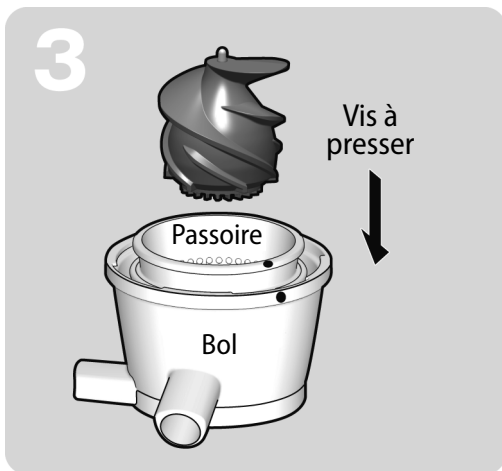


1. Placez la passoire dans la brosse rotative.



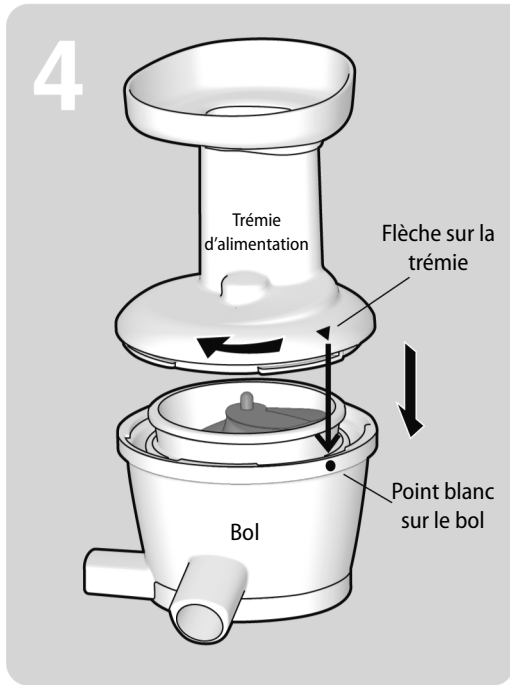
2. Placez la passoire et la brosse rotative dans le bol.
   - Assurez-vous d'aligner le point blanc sur le dessus de la passoire avec le point blanc sur le dessus du bol.

     Lorsque les deux points sont bien alignés, la passoire devrait se verrouiller dans le bol, l'empêchant ainsi de se déplacer.

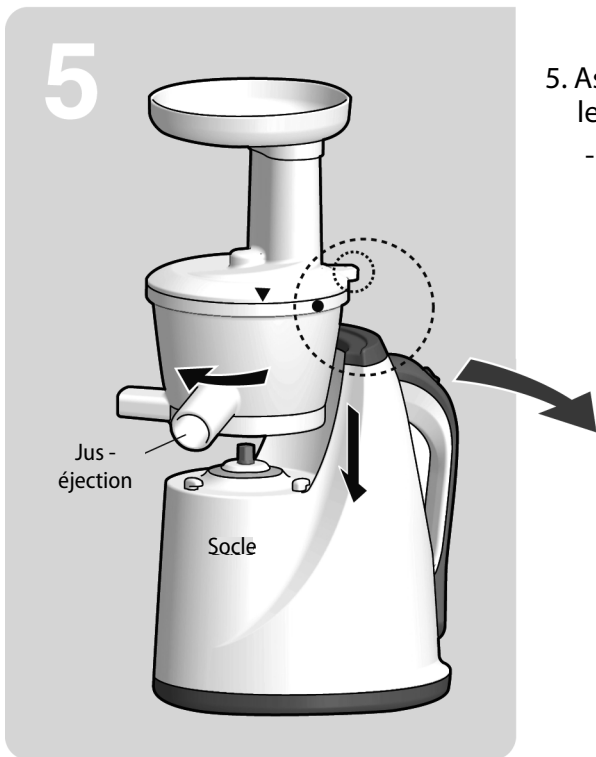


3. Placez la vis à presser à l'intérieur de la passoire et tournez-la jusqu'à ce qu'elle entre en place.

Instructions pour l'assemblage

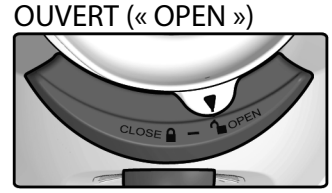


4. Assemblez la trémie d'alimentation sur le bol.
   - Assurez-vous d'aligner la flèche sur la trémie avec le point blanc apparaissant sur le dessus de la passoire et du bol, puis tournez afin de fermer de manière à ce que la flèche pointe vers la position « Fermé ».

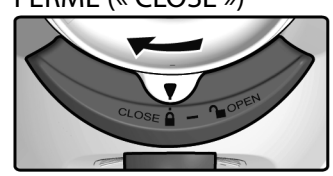


5. Assemblez tout l'ensemble supérieur sur le socle.
   - Comme indiqué ci-dessous, une fois que l'ensemble supérieur est mis sur le socle, tournez-le de façon à que le bord de la trémie pointe vers le signe « Fermé » (« Close ») figurant sur le socle.

OUVERT (« OPEN »)



FERMÉ (« CLOSE »)

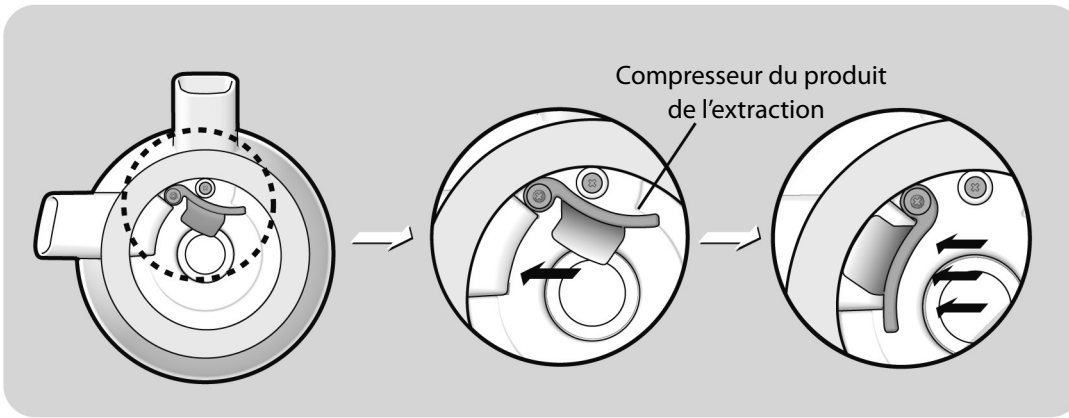


Instructions pour l'assemblage

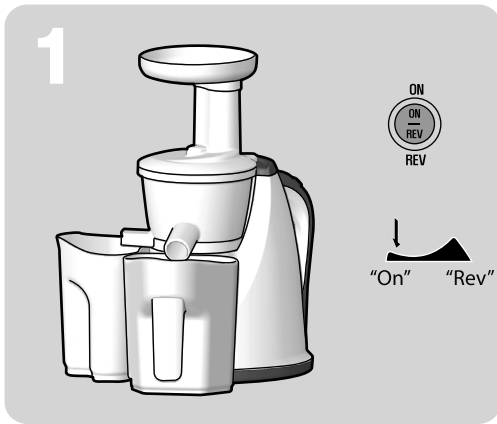
1. Branchez l'unité.

2. Placez les contenants sous l'éjecteur de jus ainsi que sous l'éjecteur de pulpe.

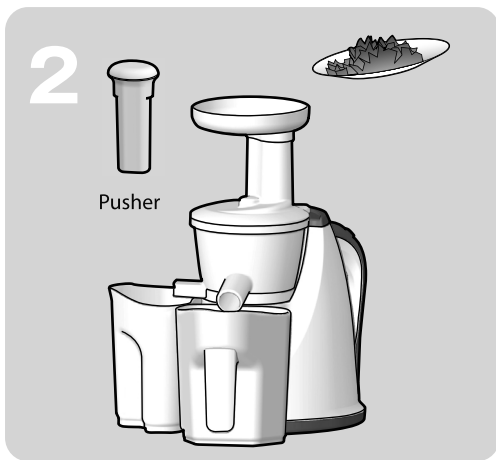
Sous le bol, vous trouverez un coussinet jaune en caoutchouc que l'on appelle Compresseur du produit de l'extraction qui permet à tout le jus de sortir uniquement de la sortie à jus. Avant d'extraire le jus, veuillez vous assurer que le Compresseur du produit de l'extraction soit inséré complètement afin d'éviter toute fuite.



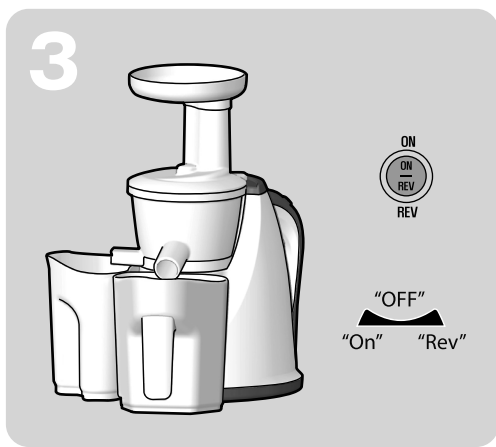
Mode d'utilisation



1. L'extracteur Hurom® a trois réglages.
   a. Le réglage « Mise en marche » (« On ») permet d'activer le moteur et d'extraire le jus.
   b. Le réglage « Inv » (« Rev ») permet d'inverser le moteur. Ce réglage doit être utilisé uniquement lorsque des aliments sont coincés.
   c. Le réglage « Arrêt » (« Off ») permet d'arrêter le moteur et d'éteindre l'unité.



2. Ajout d'aliments dans l'extracteur Hurom® :
   a. Rincez soigneusement les aliments avant de procéder à l'extraction.
   b. Assurez-vous de couper les aliments en morceaux d'au plus 5 cm (2 pouces) pour une extraction optimale, et éliminez toutes les grosses graines dures.
   c. En mettant le Hurom® en marche, ajoutez les aliments dans le tube d'alimentation. Veuillez ne pas les pousser ou les forcer ou surcharger l'appareil. Le pousseur fourni doit uniquement être utilisé lorsque les aliments se coincent. Ajoutez les aliments lentement, en permettant à toute la pulpe d'être extraite.



3. Éteignez l'appareil lorsque vous avez terminé de l'utiliser.

- Assurez-vous que vos mains soient complètement sèches avant de toucher à l'interrupteur.
- Ne faites pas fonctionner l'appareil lorsque le bol est vide.
- Le jus restant doit être immédiatement réfrigéré ou congelé.

Conseils pour l'extraction de jus

Il s'agit d'un extracteur à jus LENT qui dispose d'instructions d'utilisation différentes des extracteurs typiques à grande vitesse. Assurez-vous de lire attentivement le mode d'emploi et de suivre les étapes simples qui sont énoncées ci-dessous.

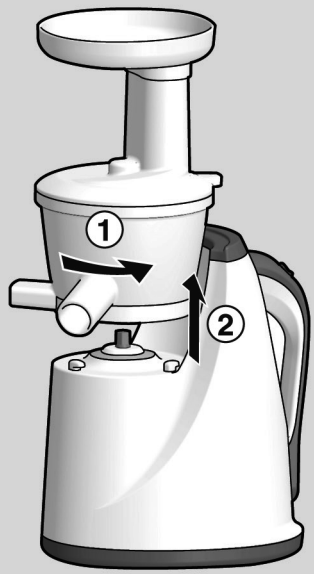
POUR DE MEILLEURS RÉSULTATS :

- Coupez les aliments en morceaux d'au plus de 5 cm (2 pouces) pour une extraction optimale.
- Ne mettez pas de fruits congelés ou de la glace.
- Ajoutez les aliments dans le tube d'alimentation. Ne poussez pas et ne forcez pas vers le bas. Le pousseur fourni doit être utilisé uniquement si les aliments se coincent.
- Ajoutez les aliments lentement, en permettant à toute la pulpe d'être extraite. Pour une efficacité optimale, ne surchargez pas l'appareil et n'essayez pas d'accélérer le processus.
- Lors de l'extraction du jus de légumes verts à feuilles, il est suggéré que vous les mélangiez avec des fruits pour ainsi obtenir des résultats optimaux.
- Extrayez le jus de noix uniquement en les combinant avec d'autres aliments, comme du soja trempé ou des liquides. Consultez la brochure de recettes pour trouver des idées.

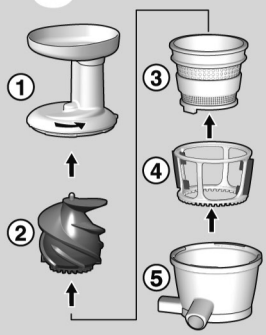
Désassemblage et nettoyage

1 Mettez la machine à l'arrêt.

2 Tournez l'ensemble supérieur à la droite et soulevez-le pour le retirer du socle.

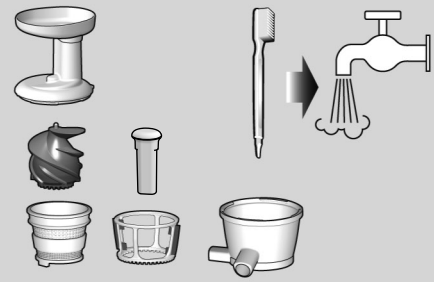


3 Ordre pour le désassemblage.



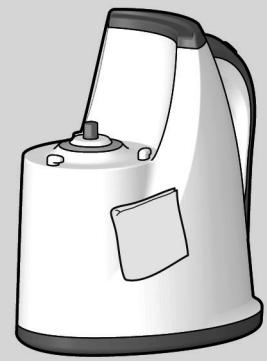
1. Trémie d'alimentation
2. Vis à presser
3. Passoire
4. Brosse rotative
5. Bol

4 Utilisez la brosse pour nettoyer à fond après avoir fait fonctionner l'appareil.



N'utilisez pas d'éponge métallique ou de poudre à récurer pour le nettoyage. Ceux-ci peuvent endommager la machine. N'utilisez pas le lave-vaisselle pour le nettoyage.

5 Ne submergez pas le socle dans l'eau. Utilisez une serviette humide ou sèche pour nettoyer.

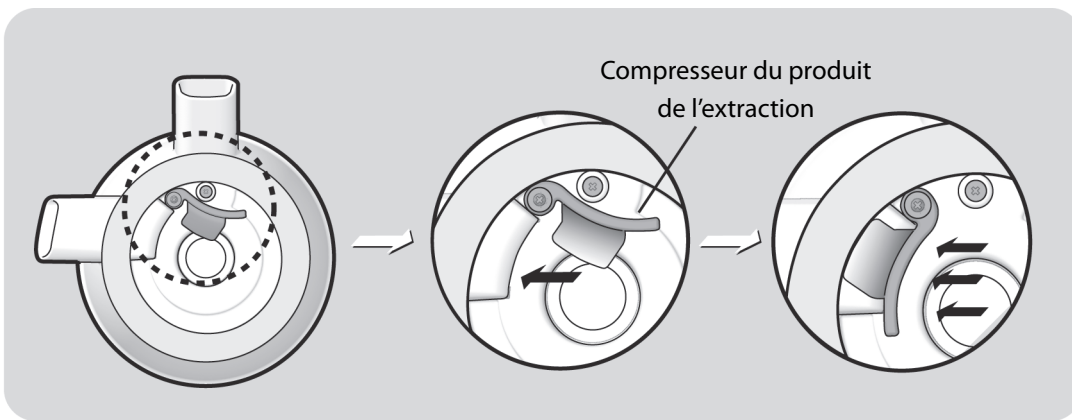


6 Veuillez sécher les accessoires après leur nettoyage.

Désassemblage et nettoyage

Conseils sur le nettoyage

- Nettoyez soigneusement la brosse de manière périodique en retirant les « brosses » en silicone pour prévenir l'apparition de taches ou de moisissures.
- Rincez en profondeur et nettoyez après chaque utilisation afin de minimiser l'apparition de taches.
- Pour obtenir un meilleur nettoyage, utilisez de l'eau tiède et un détergent doux.
- N'utilisez pas de produits fortement abrasifs ou de produits chimiques forts, puisqu'ils peuvent égratigner ou endommager le plastique.
- Assurez-vous que le Compresseur du produit de l'extraction soit retiré complètement lors du nettoyage. Veuillez l'insérer fermement à nouveau après chaque nettoyage pour prévenir les fuites.



Dépannage pour l'extracteur Hurom

	Problème	Raisons possibles	Solution
1	Le bol est coincé et ne se détache pas du socle.	Il y a trop d'aliments dans le bol. Il y a une substance inconnue dans le bol.	Appuyez sur le bouton d'inversion pendant 3 à 5 secondes. Répétez le processus 2 à 3 fois. Puis, soulevez le bol vers le haut en tournant.
2	La trémie ou le couvercle est coincé.	Il y a trop d'aliments dans le bol. Il y a une substance inconnue dans le bol.	Appuyez sur le bouton d'inversion pendant 3 à 5 secondes. Répétez le processus 2 à 3 fois. Puis, appuyez vers le bas sur le dessus du couvercle en tournant.
3	Le moteur est coincé ou s'est éteint.	Il y a trop d'aliments dans le bol. Mesure de sécurité : arrêt automatique en raison d'une surchauffe.	Appuyez sur le bouton d'inversion pendant 3 à 5 secondes. Répétez le processus 2 à 3 fois. Si le moteur s'est éteint, laissez-le refroidir avant d'essayer à nouveau.
4	Il y a un écoulement en dessous du bol.	Le Compresseur du produit de l'extraction n'est pas inséré correctement.	Assurez-vous d'insérer le Compresseur du produit de l'extraction d'une manière hermétique après le nettoyage.
5	Il y a un grincement lors de l'extraction du jus.	Il y a une friction entre les vis de pression et le bol ou les aliments.	Le grincement est tout à fait normal. Ne faites pas fonctionner l'extracteur à jus sans y mettre des aliments.
6	L'unité vibre.	Il s'agit d'un signe que le moteur fonctionne adéquatement.	La vibration est tout à fait normale. Cependant, une forte vibration qui provoque un déséquilibre de l'unité devrait être vérifiée pour déterminer s'il y a une vis défectueuse.

Dépannage pour l'extracteur Hurom

	Problème	Raisons possibles	Solution
7	Marques laissées par l'eau ou égratignures sur la vis de pression.	Marques de moulage au cours du processus de fabrication.	Ces marques et lignes sur la vis de pression sont tout à fait normales.
8	Taches de couleur sur le bol, la passoire ou la brosse rotative.	Il s'agit de la teinture naturelle des aliments.	Tous les accessoires du Hurom sont exempts de BPA et de produits chimiques. Par conséquent, des taches résultant du colorant naturel d'aliments lors de l'extraction du jus sont tout à fait normales. Pour réduire les taches, rincez et nettoyez immédiatement après chaque utilisation. Vous pouvez également utiliser du vinaigre ou de l'eau de Javel.
9	Moisissure dans la pièce en silicone de la brosse rotative.	Nettoyage inadéquat.	Assurez-vous de nettoyer en profondeur en détachant les brosses en silicone de la brosse rotative. N'oubliez pas de les réinsérer avant de
10	Dommage à la passoire.	La glace, les aliments congelés, les grosses graines dures ou les noyaux, les substances inconnues ou l'excès de nourriture dans un bol.	Référez-vous au mode d'emploi pour connaître comment utiliser l'appareil d'une manière appropriée et pour obtenir des conseils sur l'extraction de jus. N'oubliez pas de ne pas surcharger l'appareil d'aliments ou de forcer l'ajout d'aliments.
11	Déformation des accessoires.	Exposition à la chaleur ou à des matières abrasives.	Ne nettoyez pas les accessoires au lave-vaisselle ou n'utilisez pas des nettoyants durs. Le plastique a tendance à se déformer lorsqu'il est exposé à une forte chaleur.
12	Il y a trop de pulpe qui sort de l'appareil.	Excès d'aliments dans un bol qui engorgent la passoire ou les aliments ne sont pas coupés en petits morceaux.	Coupez les aliments, en particulier les aliments fibreux, en petits morceaux pour éviter que les fibres s'enroulent autour de la vis. Ajoutez également les aliments lentement, ce qui permettra à toute la pulpe d'être éjectée avant d'ajouter d'autres aliments.

Garantie

HUROM garanti que l'extracteur à jus lent Hurom® est exempt de vices de matériaux de construction et de fabrication.

Le moteur est garanti pour dix (10) ans, et les autres pièces, comme la passoire améliorée GE ULTEM, sont garanties pendant un (1) an à compter de la date d'achat pour l'acheteur original. Les frais de transport pour les remplacements ou les réparations ne seront pas prépayés au cours de cette période de garantie.

Cette garantie ne s'applique pas aux dommages causés par un accident, une mauvaise utilisation, un usage commercial, une modification ou omission de suivre les instructions d'utilisation ou aux dommages causés par des pièces non autorisées ou un entretien non autorisé. Les dommages causés par le transport doivent être réclamés auprès du transporteur. HUROM et Roland Products, Inc. déclinent toute responsabilité pour les dommages indirects en lien avec des pertes indirectes causées par l'utilisation de cet appareil. Cela peut ne pas s'appliquer à vous si votre état/province ne permet pas cette restriction.

Si un entretien s'avère nécessaire en Amérique du Nord,
veuillez communiquer avec :

Roland Products, Inc.
Téléphone : 800 321-2226, 323 731-1111
Télécopieur : 323 731-9585
info@rolandinc.com

Avant de nous joindre, veuillez :

- Consulter la section Guide de dépannage que l'on retrouve dans ce guide.
- Vous assurer d'avoir votre numéro de série à portée de main.
(Le numéro est situé sous le socle.)
- Avoir votre preuve d'achat/reçu.
- Vous assurer d'envoyer par la poste le formulaire de garantie rempli qui accompagne votre nouvelle unité.

Spécifications du produit

Nom du produit		Extracteur à jus lent HUROM® avec Ultem
Nom du modèle		HU—100 W/S/B
Voltage		120 V
Fréquence		60 Hz
Consommation énergétique		150 w
Tours par minute		80 tours/minute
Longueur du cordon électrique		4,592 pieds (1,399 m)
Moteur		Simple - phase d'induction
Poids		14,2 lb
Dimensions	Largeur	6,81 pouces (17,3 cm)
	Longueur	9,84 pouces (25 cm)
	Hauteur	15,83 pouces (40,2 cm)
Temps d'utilisation normal		Moins de 30 minutes en continu

HUROM®

SLOW JUICER
EXTRACTEUR À JUS LENT
SLOW JUICER

www.hurom.com

HUROM®

Roland Products, Inc.
3400 West Olympic
Blvd. Los Angeles, CA 90019

Phone Téléphone Teléfono : 800-321-2226, 323-731-1111
Fax Télécopieur Fax: 323-731-9585
info@rolandinc.com